

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(76) 166 final.

Brussels, 13 April 1976

RECOMMENDATION FOR

COUNCIL REGULATION (EEC)

concluding an Interim Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria

RECOMMENDATION FOR

COUNCIL REGULATION (EEC)

concluding an Interim Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco

RECOMMENDATION FOR

COUNCIL REGULATION (EEC)

concluding an Interim Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia

(submitted to the Council by the Commission)

COM(76) 166 final.

RECOMMENDATIONS FOR COUNCIL REGULATIONS CONCLUDING INTERIM AGREEMENTS
BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY ON THE ONE HAND AND THE PEOPLE'S
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ALGERIA, THE KINGDOM OF MOROCCO AND THE REPUBLIC
OF TUNISIA ON THE OTHER

Following the decision adopted by the Council at its meeting of 5 and 6 April to open negotiations with Algeria, Morocco and Tunisia for the conclusion of interim agreements, the Commission is forwarding via this communication the French texts of the draft agreements, protocols, declarations and exchanges of letters to which the delegations of the Maghreb countries have given their agreement.

The Commission recommends that the Council approve the results of these negotiations and initiate the signing and conclusion procedure. To this end, it is forwarding the following recommendations for regulations concluding the interim agreements.

RECOMMENDATION

FOR

COUNCIL REGULATION (EEC) No. _____

concluding an Interim Agreement between the European Economic Community
and the People's Democratic Republic of Algeria

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,
and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, pending the entry into force of the Cooperation Agreement
signed in Algiers on _____, it is necessary to conclude the Interim
Agreement between the European Economic Community and the People's
Democratic Republic of Algeria signed in Algiers on _____,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Interim Agreement between the European Economic Community and
Algeria and the Declarations annexed to the Final Act are hereby con-
cluded, approved and confirmed on behalf of the Community.

The texts of the Interim Agreement and of the Final Act are annexed
to this Regulation.

Article 2

The President of the Council of the European Communities shall carry out, on behalf of the Community, the notification procedure provided for in Article 40 of the Interim Agreement.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at

For the Council

RECOMMENDATION

FOR

COUNCIL REGULATION (EEC) No. _____

concluding an Interim Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, pending the entry into force of the Cooperation Agreement signed in Rabat on _____, it is necessary to conclude the Interim Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco signed in Rabat on _____,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Interim Agreement between the European Economic Community and Morocco and the Declarations and Exchange of Letters annexed to the Final Act are hereby concluded, approved and confirmed on behalf of the Community.

The texts of the Interim Agreement and of the Final Act are annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council of the European Communities shall carry out, on behalf of the Community, the notification procedure provided for in Article 42 of the Interim Agreement.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at

For the Council

RECOMMENDATION

FOR

COUNCIL REGULATION (EEC) No.

concluding an Interim Agreement between the European Economic Community
and the Republic of Tunisia

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,
and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, pending the entry into force of the Cooperation Agreement
signed in Tunis on , it is necessary to conclude the Interim
Agreement between the European Economic Community and the Republic of
Tunisia signed in Tunis on ,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Interim Agreement between the European Economic Community and
Tunisia and the Declarations and Exchange of Letters annexed to the
Final Act are hereby concluded, approved and confirmed on behalf of
the Community.

The texts of the Interim Agreement and of the Final Act are annexed
to this Regulation.

Article 2

The President of the Council of the European Communities shall carry out, on behalf of the Community, the notification procedure provided for in Article 41 of the Interim Agreement.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at

For the Council

DRAFT INTERIM AGREEMENTS

BETWEEN

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY, OF THE ONE PART

AND

ALGERIA, MOROCCO AND TUNISIA, OF THE OTHER PART

Note: Unless otherwise indicated, and subject to final editing, the text contained in this document applies to all three countries.

Preamble

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF TUNISIA,

of the other part,

WHEREAS a cooperation Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia was signed this day in Tunis;

WHEREAS pending the entry into force of that Agreement, certain provisions of the Agreement relating to trade in goods should be implemented as speedily as possible by means of an interim Agreement,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their plenipotentiaries:

TITLE I

TRADE COOPERATION

Article 1

The object of this Agreement is to promote trade between the Contracting Parties, taking account of their respective levels of development and of the necessity to ensure a better balance in their trade, with a view to increasing the rate of growth of Tunisia's trade and improving the conditions of access for its products on the Community market.

A. INDUSTRIAL PRODUCTS

Article 2

1. Subject to the special provisions of Articles 4, 5 and 7, products originating in Tunisia which are not listed in Annex II to the Treaty establishing the European Economic Community shall be imported into the Community free of quantitative restrictions and measures having equivalent effect, and of customs duties and charges having equivalent effect.

2. The new Member States shall apply the provisions of paragraph 1, it being understood that in no case may they apply more favourable treatment to Tunisia than to the Community as originally constituted.

Article 3

1. In the case of customs duties comprising a protective element and a fiscal element, Article 2 shall apply to the protective element.

2. The United Kingdom shall replace the fiscal element of the customs duties referred to in paragraph 1 by an internal tax in accordance with Article 38 of the "Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties" drawn up and adopted in the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Article 4

The measures provided for in Article 1 of Protocol No 7 to the "Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties" on imports of motor vehicles and the motor vehicle assembly industry in Ireland, shall also apply to Tunisia.

Article 5

1. Imports of the following products shall be subject to annual ceilings above which the customs duties actually applied in respect of third countries may be reintroduced in accordance with paragraph 2, the ceiling fixed for the year of the entry into force of the Agreement being indicated in each case.

Common Customs Tariff Heading No	Description	Ceiling
27.10	<p>Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing not less than 70% by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations:</p> <p>A. Light oils:</p> <p>III. For other purposes</p> <p>B. Medium oils:</p> <p>III. For other purposes</p> <p>C. Heavy oils:</p> <p>1. Gas oils</p> <p>(c) For other purposes</p> <p>II. Fuel oils:</p> <p>(c) For other purposes</p> <p>III. Lubricating oils; other oils:</p> <p>(c) To be mixed in accordance with the terms of Additional Note 7 to Chapter 27</p> <p>(d) For other purposes</p>	175 000 t ¹
27.11	<p>Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons:</p> <p>A. Propane of a purity not less than 99%:</p> <p>I. For use as power or heating fuel</p> <p>B. Other:</p> <p>I. Commercial propane and commercial butane:</p> <p>(c) For other purposes</p>	

¹For Algeria: 1 100 000 t

Common Customs Tariff Heading No	Description	Ceiling
27.12	Petroleum jelly: A. Crude: III. For other purposes B. Other	
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax and other mineral waxes, whether or not coloured: B. Other I. Crude: (c) For other purposes II. Other	
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals: C. Other: II. Other	
45.02	Natural cork in blocks, plates, sheets or strips (including cubes or square slabs, cut to size for corks or stoppers)	50 t
45.03	Articles of natural cork	50 t
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork	800 t ¹

¹For Algeria: 50t, 150t and 2 000 t.

For Morocco: 50t, 600t and 2 000 t.

2. When a ceiling fixed for imports of a product referred to in paragraph 1 is reached, the customs duties actually applied in respect of third countries may be reimposed on imports of the product in question until the end of the calendar year.

When imports into the Community of a product subject to ceilings reach 75% of the level fixed, the Community shall inform the Joint Committee.

Article 6

1. The Community reserves the right to modify the arrangements applicable to the petroleum products falling within heading No 27.10, 27.11 A and B I, 27.12, 27.13 B or 27.14:

upon adoption of a common definition of origin for petroleum products;
upon adoption of decisions under a common commercial policy, or
upon establishment of a common energy policy.

2. In that event the Community shall ensure that imports of these products will enjoy advantages equivalent to those provided for in this Agreement.

For the application of this paragraph consultations shall be held within the Joint Committee at the request of either Party.

3. Subject to paragraph 1, this Agreement shall not affect the non-tariff rules applied to imports of petroleum products.

Article 7

For goods resulting from the processing of agricultural products and listed in Annex A, the reductions specified in Article 2 of this Agreement shall apply to the fixed component of the charge levied on imports of these products into the Community.

B. AGRICULTURAL PRODUCTS

Article 8¹

1. Customs duties on imports into the Community of the products originating in Tunisia which are listed below shall be reduced by the rates indicated for each of them.

Common Customs Tariff heading No	Description	Rate of reduction
01.01	Live horses, asses, mules and hinnies: A. Horses: II. For slaughter (a) III. Other	80 % 80 %
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen: A. Meat: ex IV. Other: Excluding meat of domestic sheep	100 %
02.04	Other meat and edible meat offals, fresh, chilled or frozen	100 %
Chapter 3	Fish, crustaceans and molluscs	100 %
06.02	Other live plants, including trees, shrubs, bushes, roots, cuttings and slips: ex D. Other: Rose trees and bushes, excluding cuttings of rose trees and bushes	60 %
07.01	Vegetables, fresh or chilled: A. Potatoes: II. New potatoes: ex (a) From 1 January to 15 May: - From 1 January to 31 March F. Leguminous vegetables, shelled or unshelled: I. Peas: ex (a) From 1 September to 31 May: - From 1 October to 30 April II. Beans (of the species Phaseolus): ex (a) From 1 October to 30 June: - From 1 November to 30 April G. Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots: ex II. Carrots and turnips: Carrots, from 1 January to 31 March ex H. Onions, shallots and garlic: Onions, from 15 February to 15 May	40 % 60 % 60 % 40 % 60 %

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities in the Community.

¹For Algeria and Morocco, see the list in Article 15 of the EEC Agreements.

Common Customs Tariff heading No	Description	Rate of reduction
07.01 (contd)	ex L. Artichokes: From 1 October to 31 December M. Tomatoes: ex I. From 1 November to 14 May: - From 15 November to 30 April S. Sweet peppers ex T. Other: Aubergines, from 1 December to 30 April Courgettes, from 1 December to the last day of February	30 % 60 % 40 % 60 % 60 %
07.03	Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption:	
	A. Olives: I. For uses other than the production of oil (a)	60 % 90 %
07.05	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split: A. For sowing: ex I. Peas (including chick peas) and beans (of the species Phaseolus) Peas ex III. Other: Broad beans and horse beans B. Other	60 % 60 % 100 %
08.01	Dates, bananas, coconuts, Brazil nuts, cashew nuts, pineapples, avocados, mangoes, guavas and mangosteens, fresh or dried, shelled or not: ex A. Dates: In immediate packings of a capacity of not more than 35 kg	100 %
08.02	Citrus fruit, fresh or dried: ex A. Oranges: Fresh ex B. Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids Fresh ex C. Lemons: Fresh D. Grapefruit	80 % 80 % 80 % 80 %

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities in the Community.

Common Customs Tariff heading No	Description	Rate of reduction
08.04	Grapes, fresh or dried: A. Fresh: I. Table grapes: ex (a) From 1 November to 14 July: - From 15 November to 30 April	60 %
08.07	Stone fruit, fresh: D. Plums: ex II. From 1 October to 30 June - From 1 November to 15 June	60 %
08.08	Berries, fresh: A. Strawberries: ex II. From 1 August to 30 April: - From 1 November to 31 March	60 %
ex 08.09	Other fruit, fresh: Melons, from 1 November to 31 May watermelons, from 1 April to 15 June	50 % 50 %
08.11	Fruit provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption: ex B. Oranges: Comminuted ex E. Other: Comminuted citrus fruit	80 % 80 %
09.04	Pepper of the genus 'Piper'; pimento of the genus 'Capsicum' or the genus 'Pimenta': A. Neither crushed nor ground: II. Pimento	100 %
09.09	B. Crushed or ground:	100 %
09.10	Seeds of anise, badian, fennel, coriander, cumin, caraway and juniper	100 %
12.03	Thyme, saffron and bay leaves; other spices Seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing: E. Other (a)	100 % 60 %

(a) This concession is solely for seeds complying with the provisions of the directives on the marketing of seeds and plants.

Common Customs Tariff heading No	Description	Rate of reduction
12.07	Plants and parts (including seeds and fruit) of trees, bushes, shrubs or other plants, being goods of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy, or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whole, cut, crushed, ground or powdered	100 %
12.08	Locust beans, fresh or dried, whether or not kibbled or ground, but not further prepared; fruit kernels and other vegetable products of a kind used primarily for human food, not falling within any other heading	100 %
13.03	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, derived from vegetable products: ex B. Pectic substances, pectinates and pectates Pectic substances and pectinates	25 %
16.04	Prepared or preserved fish, including caviar and caviar substitutes: A. Caviar and caviar substitutes B. Salmonidae C. Herring E. Tunny F. Bonito (<i>Sarda sp.p.</i>), mackerel and anchovies G. Other	100 % 100 % 100 % 60 % 100 % 100 %
16.05	Crustaceans and molluscs, prepared or preserved	100 %
20.01	Vegetables and fruit, prepared or preserved by vinegar or acetic acid, with or without sugar, whether or not containing salt, spices or mustard: ex B. Other Without added sugar, with the exception of gherkins	100 %
20.02	Vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid: A. Mushrooms Forced mushrooms Other B. Truffles ex C. Tomatoes: Peeled tomatoes D. Asparagus F. Capers and Olives G. Peas; beans in pod H. Other, including mixtures: Carrots and mixtures Other	50 % 60 % 70 % 30 % 20 % 100 % 20 % 20 % 50 %

Common Customs Tariff heading No	Description	Rate of reduction
20.05	<p>Jams, fruit jellies, marmalades, fruit purée and fruit pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar:</p> <p>A. Chestnut purée and paste: II. Other</p> <p>B. Jams and marmalades of citrus fruit: III. Other</p> <p>C. Other: III. Not specified</p>	<p>50 %</p> <p>50 %</p> <p>50 %</p>
20.06	<p>Fruit otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or spirit:</p> <p>B. Other:</p> <p> II. Not containing added spirit:</p> <p> (a) Containing added sugar, in immediate packings of a net capacity of more than 1 kg:</p> <p> 2. Grapefruit segments</p> <p> ex 3. Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids: Comminuted</p> <p> ex 7. Peaches and apricots: Apricots</p> <p> ex 8. Other fruits: Comminuted oranges and lemons</p> <p> (b) Containing added sugar, in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less:</p> <p> 2. Grapefruit segments</p> <p> ex 3. Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkings and other similar citrus hybrids: Comminuted</p> <p> ex 8. Other fruits: Comminuted oranges and lemons</p> <p> (c) Not containing added sugar, in immediate packings of a net capacity:</p> <p> 1. Of 4.5 kg or more:</p> <p> ex (aa) Apricots: Apricot halves</p> <p> ex (bb) Peaches (including nectarines) and plums: Peach halves and nectarine halves</p> <p> ex (dd) Other fruits: Grapefruit segments Citrus pulp Comminuted citrus fruit</p> <p> 2. Of less than 4.5 kg:</p> <p> ex (bb) Other fruits and mixtures of fruit: Apricot halves, peach halves and nectarine halves Grapefruit segments Comminuted citrus fruit</p>	<p>80 %</p> <p>80 %</p> <p>20 %</p> <p>80 %</p> <p>80 %</p> <p>80 %</p> <p>80 %</p> <p>50 %</p> <p>50 %</p> <p>80 %</p> <p>40 %</p> <p>80 %</p> <p>50 %</p> <p>80 %</p> <p>80 %</p>

Common Customs Tariff heading No	Description	Rate of reduction
20.07	<p>Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit:</p> <p>A. Of a specific gravity exceeding 1.33 at 15° C;</p> <p>III. Other:</p> <p>ex (a) Of a value exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight:</p> <p>Orange juice 70 %</p> <p>Grapefruit juice 70 %</p> <p>Other citrus fruit juices 60 %</p> <p>ex (b) Of a value not exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight:</p> <p>Orange juice 70 %</p> <p>Grapefruit juice 70 %</p> <p>Other citrus fruit juices 60 %</p> <p>B. Of a specific gravity not exceeding 1.33 at 15° C:</p> <p>II. Other:</p> <p>(a) Of a value exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight:</p> <p>1. Orange juice 70 %</p> <p>2. Grapefruit juice 70 %</p> <p>ex 3. Lemon juice and other citrus fruit juices:</p> <p>Other citrus fruit juices (excluding lemon juice) 60 %</p> <p>(b) Of a value not exceeding 30 u.a. per 100 kg net weight:</p> <p>1. Orange juice 70 %</p> <p>2. Grapefruit juice 70 %</p>	
23.01	Flours and meals, of meat, offals, fish, crustaceans or molluscs, unfit for human consumption; greaves	100 %

2. As from when a Community system of rules on potatoes is brought into operation, the tariff reduction provided for in paragraph 1 for the products of subheading ex 07.01 A II (a) shall be 50% and shall be applicable for the period from 1 January to 15 April.

3. Paragraph 1 shall apply to fresh lemons of subheading 08.02 ex C of the Common Customs Tariff on condition that on the internal Community market the prices of lemons imported from Tunisia are, after customs clearance and deduction of import charges other than customs duties, not less than the reference price plus the incidence of the customs duties actually applied in respect of third countries on that reference price and a fixed amount of 1.20 u.a. per 100 kg.

4. The import charges other than customs duties referred to in paragraph 3 shall be those laid down for calculating the entry prices referred to in Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables.

However, the Community shall be entitled to calculate the amount to be deducted in respect of the import charges other than customs duties referred to in paragraph 3 in such a way, according to origin, as to avoid difficulties which may arise from the incidence of those charges on entry prices.

The provisions of Articles 23 to 28 of Regulation (EEC) No 1035/72 shall continue to apply.

Article 8(a)

The Community shall take all measures necessary to ensure that the levy on imports into the Community of durum wheat falling within subheading 10.01 B of the Common Customs Tariff and originating in Morocco is the levy calculated in accordance with Article 13 of Regulation No 120/67/EEC on the common organization of the market in cereals, less 0.5 u.a. per metric ton.

Article 9

1. Provided that Tunisia levies a special charge on exports of olive oil, other than olive oil having undergone a refining process, falling within subheading 15.07 A II of the Common Customs Tariff and provided also that this special charge is reflected in the import price, the Community shall take the necessary measures to ensure that:

(a) the levy on imports into the Community of the said olive oil, wholly obtained in Tunisia and transported direct from that country to the Community, is the import levy calculated in accordance with Article 13 of Regulation No 136/66/EEC on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, reduced by 0.50 u.a. per 100 kg;

(b) the amount of the levy calculated in the manner described under (a) is reduced by an amount equal to that of the special charge paid but not exceeding 10 u.a. per 100 kg.

2. If Tunisia does not levy the charge referred to in paragraph 1, the Community shall take the necessary measures to ensure that the levy on imports of olive oil, other than olive oil having undergone a refining process, falling within subheading 15.07 A II of the Common Customs Tariff, is the import levy calculated in accordance with Article 13 of Regulation No 136/66/EEC on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, reduced by 0.50 u.a. per 100 kg.

3. Each Contracting Party shall take the measures necessary for implementation of paragraph 1 and shall supply, in the event of difficulties and at the request of the other Contracting Party, the information required for the proper operation of the arrangements.

4. Consultations on the functioning of the arrangements provided for in this Article shall take place within the Joint Committee at the request of one or other Contracting Party.

Article 10

Without prejudice to the collection of the variable component of the levy calculated in accordance with Article 14 of Regulation No 136/66/EEC, the fixed component shall not be imposed on imports into the Community of olive oil having undergone a refining process, falling within subheading 15.07 A I of the Common Customs Tariff, wholly obtained in Tunisia and transported direct from that country to the Community.

Article 11

1. From 1 July 1976 prepared and preserved sardines falling within subheading 16.04 D of the Common Customs Tariff originating in Tunisia may be imported into the Community free of customs duties subject to observance of the minimum prices set out in Annex C.

2. Exemption from the customs duties referred to in paragraph 1 shall apply only from the date and for the periods determined by exchanges of letters embodying the technical rules for application of this Article.

Article 12

1. Customs duties on imports into the Community of the products originating in Tunisia which are listed below shall be reduced by the following rates:

Common Customs Tariff heading No	Description	Rate of reduction
20.02	Vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid: ex C. Tomatoes: - Tomato concentrates	30 %
20.06	Fruit otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or spirit: B. Other: II. Not containing added spirit: (a) Containing added sugar, in immediate packings of a net capacity of more than 1 kg: ex 9. Mixtures of fruit - Fruit salad	55 %
	(b) Containing added sugar, in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less: ex 9. Mixtures of fruit - Fruit salad	55 %

2. The tariff reduction referred to in paragraph 1 shall apply only from the date and for the periods determined by exchanges of letters to be concluded annually between the Contracting Parties for the purpose of establishing the conditions and detailed rules for such reduction.

Article 13

1. Customs duties on imports into the Community of wine of fresh grapes of heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff originating in Tunisia shall be reduced by 80%, provided that the import prices of such wine plus the customs duties actually levied are not less at any given time than the Community reference prices for such wine.

2. Where the wine referred to in paragraph 1 is given a designation of origin under Tunisian law, is listed in an exchange of letters to be concluded between the Contracting Parties, and is in bottles, it shall be exempt from customs duties, on importation into the Community, within the limits of an annual Community tariff quota of 50 000 hectolitres.

In order to qualify for the treatment specified in the preceding subparagraph the wine must be presented in containers holding two litres or less.

For the purpose of the application of this paragraph, Tunisia shall be responsible for verifying the identity of the above wine in accordance with its national rules, particularly as regards analysis criteria. To this effect all the wine shall be accompanied by a certificate of designation of origin issued by the relevant Tunisian authority, in accordance with the model annexed to this Agreement (Annex D).

3. The tariff reduction provided for in paragraph 2 shall be applicable once the exchange of letters referred to in paragraph 2 has been concluded following verification of the equivalence of Tunisian and Community legislation with regard to wine entitled to a designation of origin; it shall be applied from the date fixed in that exchange of letters.

Article 13(a)

1. The treatment set out in the following paragraphs shall be applied to wine of fresh grapes of heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff originating in Algeria and imported into the Community provided that the import prices of such products, subject to the special provisions set out in this Article, plus the customs duties actually levied are not less at any given time than the Community reference prices for such wine.

2. (a) For the wine referred to in paragraph 1 and listed below, imported for direct human consumption, excluding the wine referred to in paragraph 3:

Common Customs Tariff heading No	Description
22.05	Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol: C. Other: I. Of an actual alcoholic strength not exceeding 13°, in containers holding: ex a) 2 litres or less: - Wine of fresh grapes * ex b) More than 2 litres: - Wine of fresh grapes * II. Of an actual alcoholic strength exceeding 13° but not exceeding 15°, in containers holding:

* This wine must meet the requirements laid down by Community regulations in respect of delivery for direct human consumption.

Common Customs Tariff heading No	Description
22.05 (continued)	ex a) 2 litres or less: - Wine of fresh grapes*
	ex b) More than 2 litres: - Wine of fresh grapes*

customs duties on imports into the Community shall be reduced by 80%.

(b) For the wine referred to in paragraph 1 and listed below, intended for fortifying:

Common Customs Tariff Heading No	Description
22.05	Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol: C. Other: I. Of an actual alcoholic strength not exceeding 13°, in containers holding: ex b) More than 2 litres: - Wine of fresh grapes, intended for fortifying** II. Of an actual alcoholic strength exceeding 13° but not exceeding 15°, in containers holding: ex b) More than 2 litres: - Wine of fresh grapes, intended for fortifying**

* This wine must meet the requirements laid down by Community regulations in respect of delivery for direct human consumption.

** Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities in the Community.

customs duties on imports into the Community shall be reduced by 80%. Furthermore, by way of derogation from paragraph 1 and within the limits of an annual volume of 500 000 hectolitres, the import prices, plus customs duty actually levied, must not be less than the reference prices reduced by 30% of the difference between the reference price and the guide price.

For the application of the preceding subparagraph it is understood:

- that "guide price" means the R.I. type guide price as regards red wine, and the A.I. type guide price as regards white wine;
- that "reference price" means the prices applicable to the wine in question, as established by the Community and in force at any given time in the period concerned.

3. The wine referred to in paragraph 1 and entitled under Algerian law to a designation of origin listed below:

AIN BESSEM - BOUIRA
MEDEA
COTEAUX DU ZACCAR
DAHRA
COTEAUX DE MASCARA
MONTS DU TESSALAH
COTEAUX DE TLEMCEM

shall be exempt from customs duties, on importation into the Community, within the limits of an annual tariff quota covering the following quantities:

	'000 hl	
Total quantity	Wine in bulk	Wine in bottles
250	190	60

In order to qualify for the treatment specified in the preceding subparagraph:

Wine in bulk must be put up in accordance with the following requirements:

- (a) the containers must be suitable for transporting wine and be used solely for that purpose;
- (b) they must be completely filled;
- (c) the means of closing the containers must be such that they cannot be tampered with and must ensure that they cannot be the subject of operations during transportation or storage other than those carried out under the supervision of the authorities of Algeria or of the Member States of the Community;
- (d) each container must be labelled in such a way as to permit identification of the quality wine it contains;
- (e) the wine in question may be transported only in containers of a capacity not exceeding 25 hectolitres;

Wine in bottles must be in containers holding 2 litres or less.

For the purpose of the application of this paragraph, Algeria shall be responsible for verifying the identity of the above wine in accordance with its national rules, particularly as regards analysis criteria. To this effect all the wine shall be accompanied by a certificate of designation of origin issued by the relevant Algerian authority, in accordance with the model annexed to this Agreement.

Article 14¹

1. Customs duties on imports into the Community of the following products originating in Tunisia shall be reduced by 30% within the limits of an annual Community tariff quota of 4 300 t.

20.06	Fruit otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or spirit:
	B. Other:
	II. Not containing added spirit:
	(c) Not containing added sugar, in immediate packings of a net capacity:
	1. Of 4.5 kg or more:
	ex (aa) Apricots:
	- Apricot pulp

2. If paragraph 1 does not apply to a full calendar year, the tariff quota shall be opened pro rata.

¹This Article is not applicable to Algeria.
For Morocco the quota is fixed at 8 250 t.

Article 15

1. The Community shall take all necessary measures to ensure that the levy on imports into the Community of bran, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals, other than of maize and rice, falling within subheading 23.02 A II of the Common Customs Tariff and originating in Tunisia, is the import levy calculated in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 1052/68 on the import and export system for products processed from cereals and from rice, reduced by a fixed amount equivalent to 60% of the variable component of the levy and that the fixed component shall not be imposed.

2. The provisions of paragraph 1 shall apply, provided that Tunisia levies on exports of the products referred to therein a special charge equal to the amount by which the levy is reduced and reflected in the Community import price.

3. Detailed rules for the application of this Article shall be laid down by an exchange of letters between the Community and Tunisia.

4. Consultations on the functioning of the arrangement provided for in this Article shall take place within the Joint Committee at the request of one or other Contracting Party.

Article 16

1. The rates of reduction specified in Articles 8, 11, 12, 13 and 14 shall apply to the customs duties actually applied in respect of third countries.

2. However, the duties resulting from the reductions made by Denmark, Ireland and the United Kingdom may in no case be lower than those applied by the said countries to the Community as originally constituted.

3. By way of derogation from paragraph 1, should the application thereof temporarily result in tariff movements away from alignment on the final duty, Denmark, Ireland and the United Kingdom may maintain their duties until the level of these duties has been reached on the occasion of a subsequent alignment, or they may apply the duty resulting from a subsequent alignment as soon as a tariff movement reaches or passes the said level.

4. The reduced duties, calculated in accordance with Articles 8, 11, 12, 13 and 14, shall be rounded off to the first decimal place.

However, subject to the application by the Community of Article 39(5) of the "Act concerning the conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties", as regards the specific duties or the specific part of the mixed duties in the Customs Tariffs of Ireland and of the United Kingdom, the reduced duties shall be rounded off to the fourth decimal place.

5. When the variable component of the levy referred to in Article 15 is calculated in the new Member States, account shall be taken of the rates actually applied in respect of third countries.

Article 17

1. Should specific rules be introduced as a result of implementation of its agricultural policy or modification of the existing rules, or should the provisions on the implementation of its agricultural policy be modified or developed, the Community may modify the arrangements laid down in the Agreement in respect of the products concerned.

In such cases the Community shall take appropriate account of the interests of Tunisia.

2. If the Community, in applying paragraph 1, modifies the arrangements made by this Agreement for products covered by Annex II to the Treaty establishing the European Economic Community, it shall accord imports originating in Tunisia an advantage comparable to that provided for in this Agreement.

3. Any modification of the arrangements made by this Agreement shall be the subject, at the request of the other Contracting Party, of consultations within the Joint Committee.

C. COMMON PROVISIONS

Article 18

1. The products originating in Tunisia referred to in this Agreement may not enjoy more favourable treatment when imported into the Community than that applied by the Member States of the Community between themselves.

2. For the application of paragraph 1, account shall not be taken of the customs duties and charges having equivalent effect resulting from the application of Articles 32, 36 and 59 of the "Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties".

Article 19

1. Subject to the special provisions relating to frontier-zone trade, Tunisia shall grant to the Community treatment in the field of trade no less favourable than most-favoured-nation treatment.

2. Paragraph 1 shall not apply in the case of the maintenance or establishment of customs unions or free-trade areas.

3. Furthermore, Tunisia may derogate from the provisions of paragraph 1 in the case of measures adopted with a view to the economic integration of the Maghreb, or measures benefiting the developing countries. Such measures shall be notified to the Community.

Article 20

1. The Contracting Parties shall inform each other, within three months from the date of signature of this Agreement, of the provisions relating to the trade arrangements they apply¹.

2. Tunisia shall be entitled to introduce into its trade arrangements with the Community new customs duties or charges having equivalent effect and new quantitative restrictions or measures having equivalent effect and to increase the duties or charges and the quantitative restrictions or measures having equivalent effect applied to products originating in or going to the Community, where such measures are necessitated by Tunisia's industrialization and development requirements. Such measures shall be notified to the Community.

For the application of these measures consultations shall be held within the Joint Committee at the request of the other Contracting Party.

Article 21

Where Tunisia applies quantitative restrictions in the form of quotas to a given product in accordance with its own legislation it shall treat the Community as a single entity.

Article 22

The concept of "originating products" for the purposes of implementing this Title, and the methods of administrative cooperation relating thereto, are laid down in the Protocol annexed to this Agreement.

¹For Algeria and Morocco the text should read:

"The Contracting Parties shall inform each other at the time of signature of this Agreement of the provisions relating to the trade arrangements they apply."

Article 23

In the event of modifications to the nomenclature of the customs tariffs of the Contracting Parties affecting products referred to in this Agreement, the Joint Committee may adapt the tariff designation of these products to conform with such modifications, subject to the maintenance of the real advantages resulting from the Agreement.

Article 24

The Contracting Parties shall refrain from any measure or practice of an internal fiscal nature establishing, whether directly or indirectly, discrimination between the products of one Contracting Party and like products originating in the territory of the other Contracting Party.

Products exported to the territory of one of the Contracting Parties may not benefit from repayment of internal taxation in excess of the amount of direct or indirect taxation imposed upon them.

Article 25

Payments relating to commercial transactions undertaken in accordance with foreign trade and exchange regulations and the transfer of such payments to the Member State of the Community in which the creditor is resident or to Tunisia shall be free from any restrictions.

Article 26

The Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public policy or public security; the protection of health and life of humans, animals or plants; the protection of national treasures of artistic, historic or archaeological value; the protection of industrial and commercial property, or rules relating to gold and silver. Such prohibitions or restrictions shall not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between the Contracting Parties.

Article 27

1. If one of the Contracting Parties finds that dumping is taking place in trade with the other Contracting Party, it may take appropriate measures against this practice in accordance with the Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade, under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 29.
2. In the event of measures being directed against bounties or subsidies the Contracting Parties undertake to respect the provisions of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade.

Article 28

If serious disturbances arise in any sector of the economy or if difficulties arise which are liable to bring about serious deterioration in the economic situation of a region, the Contracting Party concerned may take the necessary safeguard measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 29.

Article 29

1. In the event of a Contracting Party subjecting imports of products liable to give rise to the difficulties referred to in Article 28 to an administrative procedure, the purpose of which is to provide rapid information on the trend of trade flows, it shall inform the other Contracting Party.

2. In the case specified in Articles 27 and 28, before taking the measures provided for therein or, in cases to which paragraph 3(b) applies, as soon as possible, the Contracting Party in question shall supply the Joint Committee with all relevant information required for a thorough examination of the situation with a view to seeking a solution acceptable to the Contracting Parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of the Agreement. Such measures must not exceed what is strictly indispensable in order to remedy the difficulties which have arisen.

The safeguard measures shall be notified immediately to the Joint Committee and shall be the subject of periodic consultations within the Joint Committee, particularly with a view to their abolition as soon as circumstances permit.

3. For the implementation of paragraph 2, the following provisions shall apply:

(a) As regards Articles 27 and 28, consultation in the Joint Committee shall take place before the Contracting Party concerned takes the appropriate measures;

(b) Where exceptional circumstances requiring immediate action make prior examination impossible, the Contracting Party concerned may, in the situations specified in Articles 27 and 28, apply forthwith such precautionary measures as are strictly necessary to remedy the situation.

Article 30

Where one or more Member States of the Community or Tunisia is in serious difficulties or is seriously threatened with difficulties as regards its balance of payments, the Contracting Party concerned may take the necessary safeguard measures. In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of the Agreement. They shall be notified immediately to the other Contracting Party and shall be the subject of periodic consultations within the Joint Committee, particularly with a view to their abolition as soon as circumstances permit.

TITLE II

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 31

1. A Joint Committee is hereby established which shall have the power, for the purpose of attaining the aims set out in the Agreement, to take decisions in the cases provided for in the Agreement.

The decisions taken shall be binding on the Contracting Parties, which shall take such measures as are required to implement them.

2. The Joint Committee may also formulate any resolutions, recommendations or opinions which it considers desirable for the attainment of the common aims and the smooth functioning of the Agreement.

3. The Joint Committee shall adopt its rules of procedure.

Article 32

1. The Joint Committee shall be composed of representatives of the Community on the one hand and of representatives of Tunisia on the other.

2. The Joint Committee shall act by mutual agreement between the Community and Tunisia.

Article 33

1. The office of Chairman of the Joint Committee shall be held alternately by each of the Contracting Parties, in accordance with detailed rules to be laid down in its rules of procedure.

2. Meetings of the Joint Committee shall be called by its Chairman.

The Joint Committee shall, in addition, meet whenever a particular necessity so requires, at the request of either Contracting Party, in accordance with

the conditions to be laid down in its rules of procedure.

3. The Joint Committee may decide to set up any working party that can assist it in carrying out its duties.

Article 34

Either Contracting Party shall, if so requested by the other Contracting Party, provide all relevant information on any agreements it concludes involving tariff or trade provisions, and on any amendments to its customs tariff or external trade arrangements.

Where such amendments or agreements have a direct and particular incidence on the working of the Agreement, appropriate consultations shall be held within the Joint Committee at the request of the other Contracting Party so that the interests of the Contracting Parties may be taken into consideration.

Article 35

When the Community concludes an association agreement having a direct and particular incidence on the working of the Agreement appropriate consultations shall be held within the Joint Committee so that the Community may take into consideration the interests of the Contracting Parties as defined by this Agreement.

Article 36

1. The Contracting Parties shall take any general or specific measures required to fulfil their obligations under the Agreement. They shall see to it that the objectives set out in the Agreement are attained.

2. If either Contracting Party considers that the other Contracting Party has failed to fulfil an obligation under the Agreement, it may take appropriate measures. . Before so doing, it shall supply the Joint Committee with all relevant information required for a thorough examination of the situation with a view to seeking a solution acceptable to the Contracting Parties.

In the selection of measures, priority must be given to those which least disturb the functioning of the Agreement. These measures shall be notified immediately to the Joint Committee and shall be the subject of consultations within the Joint Committee if the other Contracting Party so requests.

Article 37

Nothing in the Agreement shall prevent a Contracting Party from taking any measures:

- (a) which it considers necessary to prevent the disclosure of information contrary to its essential security interests;
- (b) which relate to trade in arms, munitions or war materials or to research, development or production indispensable for defence purposes, provided that such measures do not impair the conditions of competition in respect of products not intended for specifically military purposes;
- (c) which it considers essential to its security in time of war or serious international tension.

Article 38

In the fields covered by the Agreement:

- (i) the arrangements applied by Tunisia in respect of the Community shall not give rise to any discrimination between the Member States, their nationals, or their companies or firms;
- (ii) the arrangements applied by the Community in respect of Tunisia shall not give rise to any discrimination between the nationals or the companies or firms of Tunisia.

Article 39

The protocol on the definition of the concept of "originating products" and the arrangements for administrative cooperation, and Annexes A, B, C and D shall form an integral part of this Agreement. The Declarations and Exchanges of Letters shall appear in the Final Act, which forms an integral part of the Agreement.

Article 40

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories to which the Treaty establishing the European Economic Community applies under the conditions laid down in that Treaty and, on the other, to the territory of the Republic of Tunisia.

Article 41

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, and in the Arabic language, each of these texts being equally authentic.

Article 42

1. This Agreement shall be subject to approval by the Contracting Parties in accordance with their own procedures. They shall notify each other when the procedures necessary to this end have been completed.

2. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month following the date on which the notifications specified in paragraph 1 have been carried out.

It shall be applicable until the entry into force of the cooperation Agreement signed this day or until 30 June 1977, whichever is the earlier. However, the period during which this Agreement is applied shall be taken into account for the purposes of application of Article 12(2) of the cooperation Agreement (and also for the purposes of the declaration of the Community on the dispositions of Article 13 (2) of the said cooperation Agreement⁽¹⁾ (and of the periods and timetables specified in Article 20 (2 b), (3) and (4) of the said cooperation Agreement)⁽²⁾.

¹ Applies only to Morocco and Tunisia.

² Applies only to Algeria.

relating to the products referred to in Article 14

Common Customs Tariff heading No	Description
ex 17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa, but not including liquorice extract containing more than 10% by weight of sucrose but not containing other added substances
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
19.01	Malt extract
19.02	Preparations of flour, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes, containing less than 50% by weight of cocoa
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.04	Tapioca and sago; tapioca and sago substitutes obtained from potato or other starches
19.05	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereal products (puffed rice, cornflakes and similar products)
19.06	Communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products
19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
ex 21.01	Roasted chicory and other roasted coffee substitutes; extracts, essences and concentrates thereof - excluding roasted chicory and extracts thereof
21.06	Natural yeasts (active or inactive); prepared baking powders: A. Active natural yeasts: II Bakers' yeast
ex 21.07	Food preparations not elsewhere specified or included, containing sugar, dairy products, cereals or products based on cereals
ex 22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07: containing milk or milkfats
29.04	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives: C. Polyhydric alcohols: II Mannitol III Sorbitol
35.05	Dextrins and dextrin glues; soluble or roasted starches; starch glues
38.12	Prepared glazings, prepared dressings and prepared mordants, of a kind used in the textile, paper, leather or like industries: A. Prepared glazings and prepared dressings: I With a basis of amylaceous substances

¹This heading covers only products which, on importation into the Community are subject to the duty laid down in the Common Customs Tariff, comprising (a) an ad valorem duty, constituting the fixed component; (b) a variable component.

Heading number	Description
38.19	Chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:

T. Sorbitol, other than that falling within subheading 29.04 C III:

I. In aqueous solution:

- (a) Containing 2% or less by weight of mannitol, calculated on the sorbitol content;
- (b) Other.

II. Other:

- (a) Containing 2% or less by weight of mannitol, calculated on the sorbitol content;
- (b) Other.

Annex B concerning olive oil other than olive oil having
undergone a refining process, falling within subheading
15.07 A II of the Common Customs Tariff

1. In order to take account of:

the importance of the olive oil sector for the Tunisian economy;

the programmes and efforts undertaken by Tunisia to rationalize and improve the conditions on its olive oil market;

the traditional trade flows in this product between Tunisia and the European Economic Community,

the amount to be deducted from the amount of the levy in accordance with Article 16(1)(b) of the Agreement concerning olive oil, other than olive oil having undergone a refining process, falling within subheading 15.07 A II of the Common Customs Tariff shall be increased, in view of the exceptional circumstances at present affecting the olive oil market, by an additional amount of 10 u.a. under the same conditions and arrangements as laid down for the application of Article 16(1)(b) of the Agreement.

ANNEX C

Format	Total height mm	Dry weight Ounces g	Semi-gross weight g	Content ca	Coeffi- cient	Minimum prices Customs duties included u.s. per box of 100 tins			
						Community excluding United Kingdom and Denmark in p/live ei	other	United Kingdom and Denmark in p/live ei	
Rectangular base									
1/10 club	20	2 56	95	53	0,60	11,10	10,20	10,66	9,79
1/8 club	25	2 3/4 80	120	75	0,70	12,95	11,90	12,43	11,42
1/4 reduced	18	2 5/8 74	130	73	0,77	14,25	13,09	13,68	12,57
1/8 club	30	3 1/4 90	140	93	0,80	14,80	13,60	14,21	13,09
1/4 special	25	3 1/6 90	140	90	0,85	15,73	14,45	15,10	13,87
1/8 low plat	24	3 3/8 95	145	96	0,90	16,65	15,30	15,98	14,69
1/4 club	30	4 3/8 125	190	125					
1/6 P 25			176	125	1,00	18,50	17,00	17,76	16,32
1/4 usual	22	3 3/4 105	180	106					
1/6 (club 30)			188	130					
1/4 usual	24	4 3/8 125	195	125	1,10	20,35	18,70	19,54	17,95
1/4 usual	30	5 1/4 150	240	169					
1/4 club	40	6 1/4 175	250	178	1,30	24,05	22,10	23,09	21,22
1/4 P 30			250	187					
1/4 American	30	7 200	300	207	1,60	28,60	27,20	28,42	26,11
1/4 usual	40	9 1/4 260	326	250					
1/3 P			337	250	1,80	33,30	30,60	31,97	29,38
1/4 club long	40	8 3/4 248	320	241					
1/2 low	30	9 1/4 260	370	245	2,20	40,70	37,40	39,07	35,90
1/4 usual-long	40	11 1/2 325	423	313	2,50	46,25	42,50	44,40	40,80
1/4 usual	48	11 310	390	297	2,60	48,10	44,20	46,18	42,43
1/2 high	49	11 1/2 325	460	330					
1/2 P			476	375	2,70	49,95	45,90	47,85	44,06
1/1			902	750	4,65	86,03	78,05	82,58	75,89
4/4	80	27 1/2 780	950	771					
Oval base									
1/2 oval	40	15 425	555	452	3,40	62,90	57,60	60,38	55,49

BILAG - ANHANG - ANNEX - ANNEXE - ALLEGATO - BIJLAGE

1. Eksportør — Ausführer — Exporter — Exportateur — Esportatore — Exporteur:	2. Nummer — Nummer — Nummer — Nummer — Numéro — Numero — Nummer	00000
4. Modtager — Empfänger — Consignee — Destinataire — Destinatario — Geadresseerde:	3. Name of authority guaranteeing the designation of origin	
6. Transportmiddel — Beförderungsmittel — Means of transport — Moyen de transport — Mezzo di trasporto — Vervoermiddel:	5. CERTIFIKAT FOR OPRINDELSESBETEGNELSE BESCHEINIGUNG DER URSPRUNGSBEZEICHNUNG CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE CERTIFICATO DI DENOMINAZIONE DI ORIGINE CERTIFICAAT VAN BENAMING VAN OORSPRONG	
8. Losningssted — Entladungsort — Place of unloading — Lieu de déchargement — Luogo di sbarco — Plaats van lossing:	7. Designation of origin	
9. Mærker og numre, kolloenes antal og art Zeichen und Nummern, Anzahl und Art der Packstücke Marks and numbers, number and kind of packages Marques et numéros, nombre et nature des colis Marca e numero, quantità e natura dei colli Merken en nummers, aantal en soort der colli	10. Bruttovægt Rohgewicht Gross weight Poids brut Peso lordo Brutogewicht	1. Liter Liter Litres Litri Litr
12. Liter (voluit) — Liter (i bogstaver) — Liter (in Buchstaben) — Litres (in words) — Litres (en lettres) — Litri (in lettere) —		
13. Påtegning fra udstedende organ — Bescheinigung der erteilenden Stelle — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur — Visto dell'organismo emittente — Visum van de instantie van afgifte:		
14. Toldstedets attest — Sichtvermerk der Zollstelle — Customs stamp — Visa de la douane — Visto della dogana — Visum van de douane	See translation in No 15	

15. Det bekræftes, at vinen, der er nævnt i dette certifikat, er fremstillet i ».....«kområdet og ifølge lovgivning er berettiget til oprindelsesbetegnelsen: ».....«.

Alkohol tilsat denne vin er alkohol fremstillet af vin.

Wir bestätigen, daß der in dieser Bescheinigung bezeichnete Wein im Bezirk „.....“ gewonnen wurde und ihm nach Gesetz die Ursprungsbezeichnung „.....“ zuerkannt wird.

Der diesem Wein zugefügte Alkohol ist aus Wein gewonnener Alkohol.

We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of „.....“ and is considered by Tunisian legislation as entitled to the designation of origin „.....“.

The alcohol added to this wine is alcohol of vinous origin.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de «.....» et est reconnu, suivant la loi, comme ayant droit à la dénomination d'origine «.....».

L'alcool ajouté à ce vin est de l'alcool d'origine vinique.

Si certifica che il vino descritto nel presente certificato è un vino prodotto nella zona di «.....» ed è riconosciuto, secondo la legge, come avente diritto alla denominazione di origine «.....».

L'alcole aggiunto a questo vino è alcole di origine vinica.

Wij verklaren dat de in dit certificaat omschreven wijn is vervaardigd in het wijndistrict van „.....“ en dat volgens de wetgeving de benaming van oorsprong „.....“ erkend wordt.

De aan deze wijn toegevoegde alcohol is alcohol, uit wijn gewonnen.

16. (*)

(*) Rubrik förbehåller exportlandets andra angivelser.

(*) Diese Nummer ist weiteren Angaben des Ausfuhrlandes vorbehalten.

(*) Space reserved for additional details given in the exporting country.

(*) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.

(*) Spazio riservato per altre indicazioni del paese esportatore.

(*) Ruimte bestemd voor andere gegevens van het land van uitvoer.

PROTOCOL ON THE DEFINITION OF THE
CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS"
AND METHODS OF ADMINISTRATIVE
COOPERATION

(See EEC AGREEMENT)

DECLARATIONS AND EXCHANGES OF LETTERS

Joint declaration concerning Article 5(1)

of the Agreement

The Contracting Parties agree that, should the date of entry into force of the Agreement not coincide with the beginning of the calendar year, the ceilings referred to in Article 5(1) of the Agreement would be applied on a pro rata basis.

Joint declaration

on Article 8 of the Agreement

The Contracting Parties agree that, without prejudice to the implementation of the first subparagraph of Article 22(2) of Regulation (EEC) No 1035/72, the products listed in Article 8 of the Agreement and set out in Annex III to that Regulation shall be admitted into the Community during the period for which the duty reductions are applicable, free of quantitative restrictions and measures having equivalent effect.

Furthermore, the Contracting Parties agree that, where reference is made in the Agreement to the provisions of Articles 23-28 of Regulation (EEC) No 1035/72, the Community is referring to the arrangements applicable to third countries at the time of importation of the products in question.

Joint declaration

by the Contracting Parties on the provisions of Article 8 of the Agreement in respect of products falling within subheading 08.02 ex A, ex B, ex C or D.

The Contracting Parties agree that where, in the light of the results of the Agreement and taking into account the trend of trade flows between the Community and the Mediterranean countries, the advantages accruing from Article 8 for products falling within subheading 08.02 ex A, ex B, ex C or D of the Common Customs Tariff of the Communities were or were likely to be jeopardized by abnormal conditions of competition, the situation shall be examined within the Joint Committee in order to identify the problems and seek appropriate solutions.

Joint declaration

by the Contracting Parties on olive oil

The Contracting Parties agree to cooperate closely in order to identify any difficulties which might arise in respect of olive oil and to seek appropriate solutions.

To this end, the Contracting Parties will hold periodic consultations to follow the trend of the olive oil market.

Joint Declaration on wines given a designation of origin (1)

The Contracting Parties agree that as regards the wines given a designation of origin referred to in Article 13, (2) of the Agreement, the results of the application of the provision in question will be examined after one year.

Joint declaration by the Contracting Parties on agricultural products

1. The Contracting Parties declare their readiness to foster, so far as their agricultural policies allow, the harmonious development of trade in agricultural products to which the Agreement does not apply.

The Contracting Parties shall apply their rules in veterinary, health and plant health matters in a non-discriminatory fashion and shall not introduce any new measures that have the effect of unduly obstructing trade.

2. They shall examine within the Joint Committee any difficulties that might arise in their trade in agricultural products and shall endeavour to seek appropriate solutions.

(1) Not applicable to Algeria.

Joint declaration on the consultations referred to in Articles 6, 17, 20, 34 and 35 of the Agreement¹

"For the implementation of the consultations referred to in Articles 6, 17, 20, 34 and 35 of the Agreement, the Community and Tunisia propose to lay down in the rules of procedure of the Joint Committee suitable procedures in order to ensure appropriate consultations."

Joint declaration

on the presentation of the Agreement by the Community to GATT

The Contracting Parties to the Agreement will consult when the provisions of the Agreement that relate to trade are presented and examined under GATT.

Declaration by the Community on the provisions of Article 13(2) of the Agreement (1)

Pending the availability in Tunisia of sufficient plant to undertake the bottling of the wine given a designation of origin referred to in Article 13(2) the Community is willing to apply the abovementioned provisions for a period of one year to wine exported in bulk in respect of quantities corresponding to the future capacity of the plant under construction and within the limits of a volume not exceeding 20 000 hl.

DECLARATION BY THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY
CONCERNING THE REGIONAL APPLICATION OF CERTAIN
PROVISIONS OF THE AGREEMENT

The European Economic Community declares that the application of any measures it may take under Articles 27 and 28 of the Agreement, in accordance with the procedure and under the arrangements set out in Article 29, or under Article 30, may be limited to one of its regions by virtue of Community rules.

¹This declaration does not apply to Algeria.

Exchange of letters on the provisions of Article 8 of the Agreement in respect of products falling within subheading 08.02 ex A, ex B, ex C or D (1)

Sir,

Tunisia considers that the advantages accruing from Article 8 of the Agreement in respect of products falling within subheading 08.02 ex A, ex B, ex C or D should enable it to consolidate its competitive position on the Community market.

In the event of those advantages being jeopardized by abnormal conditions of competition or disturbance of the market, the aim of the examination provided for in the Joint Declaration on the provisions of Article 8 of the Agreement would be to seek solutions permitting the competitive position of Tunisia in relation to other suppliers to the Community to be maintained.

I should be grateful if you would acknowledge receipt of this letter.

Head of the Tunisian Delegation

(1) Not applicable to Algeria.

Exchange of letters on the provisions of Article 8 of the Agreement in respect of products falling within subheading 08.02 ex A, ex B, ex C and D (1)

Sir,

In your letter of today's date you inform me as follows:

"....."

I have the honour to acknowledge receipt of your letter. I confirm that in the sector in question the Community is resolved to make every effort to ensure the proper functioning of its organization of the market.

Head of the Community Delegation

(1) Not applicable to Algeria.

Exchange of letters on goods originating in and coming from certain countries and enjoying special treatment when imported into a Member State

Your Excellency,

I have the honour to inform you that the Representatives of the Governments of the Member States of the European Economic Community have made the following declaration:

1. "For those products originating in and coming from Tunisia which are not specified in Title I (Trade Cooperation) of the Agreement between that country and the European Economic Community the Protocol on goods originating in and coming from certain countries and enjoying special treatment when imported into a Member State, annexed to the Treaty establishing the European Economic Community, shall remain applicable."
2. For the products specified in Title I, the application of the Protocol referred to in paragraph 1 shall be suspended during the period of the Agreement and shall take effect again once the Agreement is no longer in force.
3. However, there shall be a derogation for certain products from the suspension referred to in paragraph 2 pending the reexamination which is to take place in 1978 in accordance with Article 54.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

(s) Head of the Community Delegation

Sir,

In your letter of today's date you inform me as follows:

""

I have the honour to acknowledge receipt of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

(s) Head of the Tunisian
Delegation

**Letter from the Commission Representative, Head of the Community
Delegation, concerning the special arrangements for Algerian
imports into France**

I have the honour to inform you that the Representatives of the Governments of the Member States of the EEC have asked me to inform you as follows:

"The French Government reserves the right to maintain, pending the reexamination which is to take place in 1978 in accordance with Article 53 of the Agreement between the EEC and Algeria, the customs treatment which it applies at present to imports into its territory of agricultural products originating in Algeria for products which are not covered by the Agreement and for certain other products referred to in Title I (Trade) of the Agreement."

Sir,

In your letter of today's date you inform me as follows:

"....."

I have the honour to acknowledge receipt of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

(s) Head of the Algerian
Delegation

Exchange of letters on Articles 26 and 38 of the Agreement

Sir,

I have the honour to inform you of the following declaration by my Government on Articles 26 and 38 of the Agreement:

"The Republic of Tunisia hereby declares that, in applying Articles 26 and 38 of the Agreement its undertakings do not require it to repeal laws and regulations in force insofar as they remain necessary for the protection of its essential security interests. Tunisia will see to it that such laws and regulations are applied in such a way as to ensure compliance with the provisions of Article 36(1) of the Agreement."

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

(s) Head of the Tunisian Delegation

Your Excellency,

In your letter of today's date you communicate to me a declaration by your Government on Articles 26 and 38 of the Agreement.

I have the honour to inform you of the following declaration by the European Economic Community on Articles 26 and 38 of the Agreement:

- "1. The European Economic Community notes the declaration by the Republic of Tunisia.

2. The European Economic Community expects the principles set out in the Agreement, including those in Articles 26 and 38 of the Agreement, to be put into full application.

The European Economic Community considers in particular that the application of the principle of non-discrimination should ensure the correct and smooth application of the Agreement."

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

(s) Head of the Community Delegation

